

|   |                |                           |                 |                  |      |
|---|----------------|---------------------------|-----------------|------------------|------|
| 3G Infrastructure Services AB                                   |                | Repeateravtal             |                 |                  | 1(8) |
| <i>Prepared/responsible (also subject responsible if other)</i> |                | <i>No.</i>                |                 |                  |      |
| <i>Doc Approved</i>   | <i>Checked</i> | <i>Date</i><br>2020-01-03 | <i>Rev</i><br>6 | <i>File</i><br>1 |      |

**AVTAL**  
**FÖR**  
**ANVÄNDNING AV REPEATER I 3GIS NÄT**

|  |         |               |     |      |      |
|--|---------|---------------|-----|------|------|
| 3G Infrastructure Services AB                            |         | Repeateravtal |     |      | 2(8) |
| Prepared/responsible (also subject responsible if other) |         | No.           |     |      |      |
| Doc Approved   | Checked | Date          | Rev | File |      |
|  |         | 2020-01-03    | 6   | 1    |      |

Mellan Parterna (nedan kallad 3GIS):

|  |                                  |
|--|----------------------------------|
| Företagsnamn: 3G Infrastructure Services AB            | Organisationsnummer: 556607-7730 |
| Postadress: 3G Infrastructure services AB<br>Box 45064 | Besöksadress: S:t Eriksgatan 117 |
| Postnummer och postort: 104 30, Stockholm              | E-postadress: repeater@3gis.net  |
|  | Kontaktperson: Marcus Hermansson |

och (nedan kallad Repeaterägaren)

|                         |                      |
|-------------------------|----------------------|
| Namn:                   | Organisationsnummer: |
| Adress:                 | Kontaktperson:       |
| Postnummer och postort: | E-postadress:        |
|                         | Telefon:             |

har denna dag träffats följande Avtal:

#### 1. Inledning

Inom ramarna för detta avtal regleras en icke exklusiv och icke överlåtbar rätt för repeaterägaren att placera en repeater som inomhus repeterar 3GIS nät. Avtalet gäller endast mellan parterna på den nedan angivna adressen med den nedan angivna utrustningen samt under förutsättning att samtliga krav i detta avtal uppfylls.

Plats där repeaterutrustningen skall monteras:

|   |  |
|---|--|
| 3GIS Site ID (internt)                  |  |
| Koordinat (northing, RT90 2,5 GON väst) | Koordinat (easting, RT90 2,5 GON väst) |
| Adress                                  | Postnummer och Postort                 |

|  |         |               |     |      |      |
|--|---------|---------------|-----|------|------|
| 3G Infrastructure Services AB                            |         | Repeateravtal |     |      | 3(8) |
| Prepared/responsible (also subject responsible if other) |         | No.           |     |      |      |
| Doc Approved   | Checked | Date          | Rev | File |      |
|  |         | 2020-01-03    | 6   | I    |      |

### Planerad Repeaterutrustning:

|                      |
|----------------------|
| Repeatertillverkare: |
| Repeatermodell:      |

## 2. Bakgrund

En repeater är en radiosändare på en frekvens som innehas av en operatör och användningen kräver därför att frekvensägaren (Hi3G och Telenor Sverige) medger repeaterns nyttjande. Inom 3GIS nät hanteras detta medgivande för båda frekvensägare av 3GIS.

För att repeaterägaren skall få installera en repeater måste repeaterägaren avtala med 3GIS om uppsättande av en repeater i 3GIS nät (detta avtal).

## 3. Repeaterägarens åtagande

Krav på repeater

Repeaterägaren är ansvarig för att följande är uppfyllt

- Att repeaterägaren är ägare av repeaterutrustningen
- Att endast den ovan angivna utrustningen används
- Repeatern skall vara ändamålsenlig för installationen (ETSI-standarder) och vara CE-märkt (3GIS förbehåller sig trots dessa märkningar rätten att neka viss utrustning)
- Repeatern skall använda minsta möjliga förstärkning (gain) och signalnivå, om möjligt skall repeatern vara utrustad med trailing gain eller liknande funktion
- Repeatern skall vara kanalsektiv eller bandsektiv så att endast de medgivna frekvenserna förstärks
- Installationen skall vara fackmannamässigt utförd
- Att tillbörlig övervakning och underhåll sker

Repeaterägaren förbinder sig att

- Inhämta tillstånd från fastighetsägaren för att sätta upp utrustningen
- Bära samtliga kostnader förknippade med den aktuella utrustningen, även efter detta avtals upphörande
- Att på repeaterägarens bekostnad inhämta och leverera ritningar och dokumentation till 3GIS innehållande bland annat
  - Signalmätning

|  |         |               |     |      |      |
|--|---------|---------------|-----|------|------|
| 3G Infrastructure Services AB                            |         | Repeateravtal |     |      | 4(8) |
| Prepared/responsible (also subject responsible if other) |         | No.           |     |      |      |
| Doc Approved   | Checked | Date          | Rev | File |      |
|  |         | 2020-01-03    | 6   | I    |      |

- Ange vilken basstation som repeteras
- Data om donörantenn
- Data om inre antensystem
- Data om repeater
- Att samråda med ansvarig radioplanerare anvisad av 3GIS vid projektering och driftsättning
- Att inte företa ändringar utan föregående samråd med av 3GIS anvisad radioplanerare
- Att på repeaterägarens bekostnad säkerställa att erforderligt underhåll och övervakning av utrustningen sker, om inte fjärrövervakning finns skall statuslampor avläsas 1 gång/månad
- Att på repeaterägarens bekostnad säkerställa att repeatern tas ur drift vid uppsägning eller upphörande av avtal
- Att på repeaterägarens bekostnad omedelbart genomföra anpassningar till förändrade krav och riktlinjer, så som men inte uteslutande ändringar av frekvensband
- Att på repeaterägarens bekostnad assistera 3GIS vid felavhjälpning
- Att på anmodan av 3GIS eller frekvensägaren stänga av eller koppla ur utrustningen
- Att avstängning eller urkoppling sker vid misstanke om störning
- Att avstängning eller urkoppling sker om repeaterägaren brustit i sina åtaganden
- Att på repeaterägarens bekostnad kopplas ur utrustningen vid upphörande av detta avtal
- Att på repeaterägarens bekostnad återställa eller ersätta skador på fastighetsägarens lokaler
- Att omedelbart efter repeateranläggningens färdigställande sända in Bilaga 2 till ansvarig funktion på 3GIS

#### 4. **3GIS åtagande**

3GIS åtar sig att i samverkan med repeaterägaren

- Att det i rimlig omfattning finns en ansvarig radioplanerare tillgänglig för repeaterägaren
- Att i rimlig omfattning och i de fall det behövs bistå repeaterägaren med information om basstationer och frekvenser i närheten av repeateranläggningen

3GIS tar inte ansvar för följande

- 3GIS åtar sig inget övervaknings - eller underhållsansvar för repeaterutrustningen
- 3GIS åtar sig inget rapporteringsansvar vid förändringar i 3GIS nät
- 3GIS åtar sig inget ansvar för bibehållen nättäckning i området
- 3GIS åtar sig inget ansvar att rapportera fel i området

|  |         |               |     |      |      |
|--|---------|---------------|-----|------|------|
| 3G Infrastructure Services AB                            |         | Repeateravtal |     |      | 5(8) |
| Prepared/responsible (also subject responsible if other) |         | No.           |     |      |      |
| Doc Approved   | Checked | Date          | Rev | File |      |
|  |         | 2020-01-03    | 6   | I    |      |

- 3GIS gör inga ekonomiska åtaganden för utrustning eller installation

3GIS förbehåller sig rätten att begära ersättning enligt för närvarande gällande prislista för av 3GIS nedlagd tid.

## 5. Störningar

Misstänks repeaterutrustningen skapa störningar i telenätet eller hos tredje part skall repeatern omedelbart stängas av. Repeaterägaren åtar sig fullt ansvar för de eventuella skador som kan uppkomma vid störningar i telenätet eller på tredje man orsakade av repeaterutrustningen. Vidare åtar sig repeaterägaren att ersätta 3GIS för verifierade kostnader för felsökning av nätet.

3GIS åtar sig inget ansvar för eventuell skada hos repeaterägaren eller tredje man.

Uteslutande 3GIS avgör huruvida störning i nätet beror på repeaterutrustningen eller inte.

## 6. Avtalstid

Detta avtal löper tillsvidare med tre (3) månader ömsesidig uppsägning. Uppsägning skall ske skriftligen.

## 7. Omedelbart upphörande av avtalet

Avtalet skall anses upphöra med omedelbar verkan i följande fall

- I det fall 3GIS eller repeaterägaren träder i likvidation, antas vara på obestånd eller går i konkurs
- I det fall 3GIS eller repeaterägaren åsidosätter sina skyldigheter och inte vidtar rättelse
- I det fall Hi3Gs eller Telenors frekvensmedgivande alternativt licensmedgivande upphör
- I det fall repeaterutrustningen orsakar störningar och inte efter anmodan stängs av
- I det fall 3GIS inte har mottagit ett ifyllt exemplar av Bilaga 2 inom 4 veckor efter färdigställande av repeateranläggningen

## 8. Sekretess

Parterna åtar sig att under avtalsperioden samt en period om 10 år efter avtals upphörande inte för tredje man, utan skriftligt medgivande från andra parten, avslöja någon information part erhållit från andra parten i anledning av detta avtal. Undantag från sekretessåtagandet gäller dock information som är allmänt känd eller som kommer allmänheten till kännedom på annat sätt än genom brott mot detta avtal. Vidare omfattas inte heller information part kan visa var känd sedan före mottagande av andra parten.

Har part enligt lag eller annan författning skyldighet att lämna information som omfattas av sekretess får informationen lämnas till berörd part.

|   |                |                           |                 |                  |      |
|---|----------------|---------------------------|-----------------|------------------|------|
| 3G Infrastructure Services AB                                   |                | Repeateravtal             |                 |                  | 6(8) |
| <i>Prepared/responsible (also subject responsible if other)</i> |                | <i>No.</i>                |                 |                  |      |
| <i>Doc Approved</i>   | <i>Checked</i> | <i>Date</i><br>2020-01-03 | <i>Rev</i><br>6 | <i>File</i><br>1 |      |

3GIS har rätt att dela med sig av information som omfattas av sekretess till frekvensägaren.

9. **Ändringar och tillägg**

Ändringar och tillägg i detta avtal skall vara skriftliga och undertecknas av båda parter.

10. **Underskrifter**

**Repeaterägaren**

**3GIS**

Underskrift: \_\_\_\_\_

Underskrift: \_\_\_\_\_

Namnförtydligande: \_\_\_\_\_

Namnförtydligande: \_\_\_\_\_

Position: \_\_\_\_\_

Position: \_\_\_\_\_

Datum och ort: \_\_\_\_\_

Datum och ort: \_\_\_\_\_

|   |                |                           |                 |                  |      |
|---|----------------|---------------------------|-----------------|------------------|------|
| 3G Infrastructure Services AB                                   |                | Repeateravtal             |                 |                  | 7(8) |
| <i>Prepared/responsible (also subject responsible if other)</i> |                | <i>No.</i>                |                 |                  |      |
| <i>Doc Approved</i>   | <i>Checked</i> | <i>Date</i><br>2020-01-03 | <i>Rev</i><br>6 | <i>File</i><br>1 |      |

## Bilaga 1

Processbeskrivning för att erhålla tillstånd att driftsätta en repeater i 3GIS nät.

För att erhålla tillstånd att driftsätta en repeater i 3gis nät skall följande process följas.

1. Sökanden skickar ansökan om att driftsätta en repeater i 3GIS nät till adressen "repeater@3gis.net". Ansökan ska innehålla information om vilken repeater sökanden tänkt använda (samt datablad på utrustningen), adress och koordinater där repeatern ska installeras, samt sökandens kontaktinformation.
2. Ansökan granskas av 3GIS. Anses installationen vara tekniskt lämplig\* upprättar 3GIS ett repeateravtal i två (2) exemplar vilket skickas till repeaterägaren.
3. Repeaterägaren returnerar två undertecknade exemplar av repeateravtalet.
4. 3GIS undertecknar repeateravtalet och returnerar repeaterägarens exemplar. Repeaterägaren kan därigenom påbörja byggnation.
5. Efter färdigställande skickar repeaterägaren Bilaga 2 i repeateravtalet till 3GIS.

\* 3GIS tillåter endast kanalselektiva repeatrar med maximalt 10 dBm output, 60 dB gain.

|   |                |                           |                 |                  |      |
|---|----------------|---------------------------|-----------------|------------------|------|
| 3G Infrastructure Services AB                                   |                | Repeateravtal             |                 |                  | 8(8) |
| <i>Prepared/responsible (also subject responsible if other)</i> |                | No.                       |                 |                  |      |
| <i>Doc Approved</i>   | <i>Checked</i> | <i>Date</i><br>2020-01-03 | <i>Rev</i><br>6 | <i>File</i><br>1 |      |

## Bilaga 2

Efter Repeateranläggningen är färdigställd skall repeaterägaren komplettera repeateravtalet med denna Bilaga 2. Informationen i tabellen skall fyllas i av repeaterägaren eller den som utfört installationen av repeatern.

### Repeateranläggningens data:

|   |
|---|
| Färdigställandedatum/Driftsättningsdatum:                       |
| Repeater tillverkare:   |
| Repeater modell:  |
| Repeater Insignal:  |
| Repeater Inställd Gain:   |
| Repeater Utsignal:  |
| Donörantenn inkl riktning och höjd:                             |
| Donörantenn Öppningsvinklar Horisontellt / Vertikalt:           |
| Donörantenn Gain:   |
| Donörceller inklusive scrambling code, RSCP, EcNo; 5 starkaste: |
| Inre antennsystem:  |

### Installatör av Repeateranläggning:

|                         |                      |
|-------------------------|----------------------|
| Företagsnamn:           | Organisationsnummer: |
| Adress:                 | E-postadress:        |
| Postnummer och postort: | Telefon:             |
| Kontaktperson:          | Telefax:             |